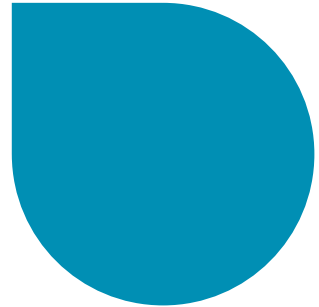
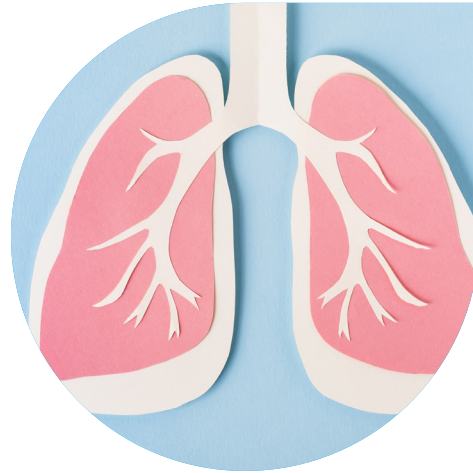




# Free SCUSD TB Risk Assessment Clinic



**Open to SCUSD employees,  
new hires, and volunteers**

**3-5 PM on Thursdays, excluding  
district breaks and holidays.**



**Serna Center**  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824

*No appointment required.*

**Contact Health Services at (916)643-9412 with any questions**



# Clínica Gratuita de Evaluación de Riesgo de Tuberculosis de SCUSD



**Abierto a empleados de SCUSD,  
nuevos empleados y voluntarios**

Los jueves de 3 a 5p.m. excluyendo las vacaciones  
y días festivos del distrito.



**Serna Center**  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824

*No se requiere cita.*

Comuníquese con el Departamento de Servicios de la Salud al  
(916) 643-9412 si tiene alguna pregunta



# 免费肺结核病 风险评估诊所 SCUSD学区



向SCUSD员工、新员工和志愿  
者开放

周四下午3点至5点，不包括学区休息时间和  
节假日。

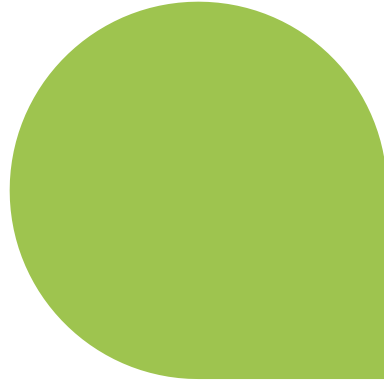


Serna Center  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824

无需预约。

如有任何疑问，请致电 (916)643-9412 联系学区健康服务部门 Health Services

کلینک رایگان  
ارزیابی خطر  
مریضی توبرکلوز  
از طرف مدیریت  
معارف شهر  
سکرمنتو



برای کارمندان مدیریت معارف شهر  
سکرمنتو، استخدام های جدید، و داوطلبان  
باز است

از ساعت 3 بعد از ظهر الی 5 بعد از ظهر روز های  
پنجشنبه، به استثنای وقفه تفریح مدیریت و تعطیلات



**Serna Center**  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824

قرار ملاقات لازم نیست.



# SCUSD Lub Chaw Tshuaj Ntsuam Txog Kabmob Ntsws (TB) Pub Dawb



Qhib rau SCUSD cov neeg ua haujlwm, cov neeg ua haujlwm tshiab, thiab cov neeg ua haujlwm pab dawb

3-5 PM rau txhua hnuv Thursday, tsis suav nrog koog tsev kawm ntawv cov hnuv so thiab caiv (holidays).

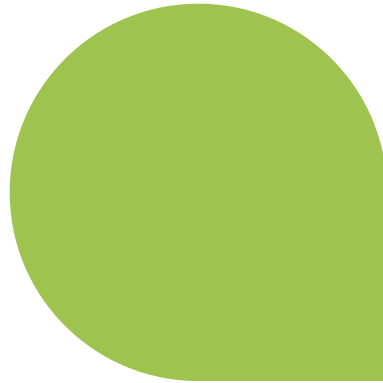


Serna Center  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824

*Tsis tas teem caij li.*



**Бесплатная  
клиника SCUSD  
по оценке риска  
заражения  
туберкулезом**



**Открыто для сотрудников SCUSD,  
новых сотрудников и волонтеров**  
с 15:00 до 17:00 по четвергам, за  
исключением перерывов и праздничных  
дней.



**Serna Center**  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824

*Предварительная запись не требуется.*

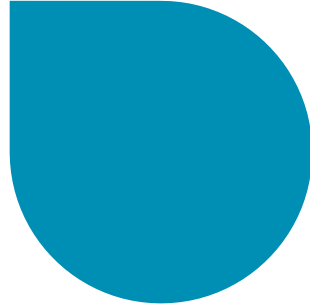
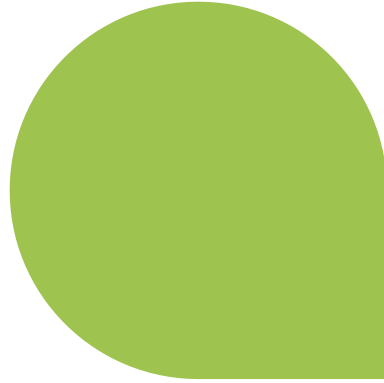
По всем вопросам обращаться в службу здравоохранения по телефону

(916) 643-9412





# Phòng Kiểm Tra Rủi Ro Bệnh Lao Phổi (TB) Miễn phí của SCUSD



Mở cho các nhân viên, người thuê  
tuyển mới, và các tình nguyện viên  
của SCUSD

Từ 3-5 giờ chiều các ngày Thứ 5, không kể thời gian  
nghỉ và các ngày nghỉ lễ của học khu.



Trung Tâm Serna (Serna Center)  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824

*Không cần lấy hẹn trước.*

Liên hệ Health Services tại số (916)643-9412 nếu có bất kỳ thắc mắc nào